

*Mennen  
Pitit Fi ak Pitit Gason-  
nou nan yon  
Jounen travay-nou*

*(Take Our Daughters and Sons To Work Day)*

**“1 Jèn, 1 Rèv, Lidè Demen”**

*(1 Youth, 1 Dream, 2Morrow’s Leader)*

**Lekòl segondè (midèleskoul)  
Ransèyman ak aktivite**

*(Middle School – Activity Packet)*

# Mennen pitit fi ak pitit gason-nou nan yon jounen travay-nou Direktiv Pwogram-nan

*(Take Our Daughters and Sons To Work Day Program Guidelines)*

## Ransèyman

Jedi 22 avril, 2010, Fondasyon *Take Our Daughters And Sons To Work Foundation* va òganize jounen Mennen pitit fi ak pitit gason-nou nan yon jounen travay-nou (*Take Our Daughters And Sons To Work Day*). Nouvo pwogram-nan ap kontinye konsantre sou defi pou konsilye travay ak fanmi. Yo kreye pwogram-nan pou pèmèt fanmi, responsab legal ak konseye pataje lavi yo mennen nan travay-yo epi entwodwi keksyon-sa-yo pou pitit gason ak pitit fi peyi-nou. Pou ou kapab pran avantaj pwogram-nan, nou kreye zouti ki va ede-ou kòmanse konvèsasyon-sa-a, sou keksyon travay ak fanmi, avèk pitit fi, pitit gason-ou, fanmi oswa moun kap patwonnen/moun kap resevwa konsèy. *The School Board of Broward County, Florida* pase yon rezolisyon pou sipòte Pwogram jounen **“Take Our Daughters and Sons to Work Day” ki dwe òganize anne-sa-a Jedi, 22 avril, 2010.** Direktiv-sa-yo etabli pou ankouraje elèv ak pitit anplwaye distrik-la patisipe nan eksperyans edikatif-sa-a ki vo lapenn:

## Ki jan yon elèv kapab elijib

Nenpòt timoun, kit se fi kit se gason, ant laj 8 ak 18 ane, kalifye pou patisipe nan Pwogram jounen *Take Our Daughters and Sons to Work Day*, nou va selebre jedi 22 Avril, 2010. Avèk konsantman fanmi, yo kapab “adopte” elèv pou vizite yon lye travay ki prezante yon enterè patikilye pou timounnan. Tout depatman, lekòl, sant ak biwo administratif va pèmèt pitit anplwaye-yo (ak pitit ki “adopte”) vizite lye travay pou konnèksyon ant lekòl ak travay diran jounen *Take Our Daughters and Sons to Work Day*.

## Absans

*Take Our Daughters and Sons to Work Day* se yon sòti òganize (*field trip*) Distrik-la apwouve epi yo pap konsidere-li kòm yon absans. Elèv-yo dwe swiv direktiv ki nan liv aktyèl Regleman sou Kondwit Elèv (*Code of Student Conduct*) konsènan absans apwouve alavans pou rezon edikatif. (Elèv-yo dwe ranpli yon fòm otorizasyon omwens 5 jou alavans). Tout elèv ki prale nan yon lye travay avèk fanmi-li oswa avèk yon zanmi granmoun kap patisipe nan sòti òganize-a, yo eskize absans-yo jan sa dekri nan Liv sou Regleman Kondwit Elèv.

## Devwa Ratrapaj

Elèv ki ranje alavans pou yo gen yon absans eskize pou jounen 22 Avril-la gen responsablite renmèt tout devwa-yo jou apre jou yo manke-a sòf si yo fè lòt aranjman ak pwofesè-yo (gade nan liv Regleman sou Kondwit Elèv). Direktè lekòl ak pwofesè-yo dwe ankouraje elèv ki patisipe nan aktivite-sa-a pou yo pataje eksperyans-sa-a ak lezòt.

## Aktivite espesyal

Jou 22 Avril-la, yo ankouraje depatman, lekòl, sant ak lye travay pou yo planifye aktivite espesyal pou timoun kap vizite. Aktivite-sa-yo kapab enkli vizite divès estasyon travay, fasilite vizit lye travay, tandè envite espesyal kap pale, pran repa midi (*lunch*) an gwoup, aprann kòman fè entèvyou pou djòb oswa aplike pou yon travay. Lè elèv-yo ap vizite yon lye travay, yo kapab aprann enfòmasyon enpòtan konsènan anviwonman lye travay, travay avèk teknoloji epi konsènan fòmasyon obligatwa ki kapab fasilite reyisit nan yon travay.

## Responsablite

Elèv-yo kapab gen yon absans eskize jou-sa-a. Granmoun kap patisipe nan pwogram-nan responsab transpò, sekirite ak kondwit elèv-yo. Elèv-yo pa dwe vizite zòn travay kote kondisyon travay danjere epi riske.

# SIJESYON ITIL POU PLANNIFIKASYON

(Planning Tips)

Kit wap travay pou yon gwo sosyete, kit ou se pwopriyete yon biznis, kit wap fè lapolis nan lari, kit wap anseye nan yon inivèsite, ou kapab gen yon enfliyans sou lavi pitit-ou lè ou ekspoze-yo nan nouvo lide ak nouvo opòtinite.

Jou ki pi reyisi se jou ki kreyatif epi pwodiktif. Reflechki sou sa ki fè konpanni-ou san parèy, epi sa ki pi enpòtan, sèvi ak resous pa-ou!

Nou va jwenn anba-a sijesyon ak konsèy itil pou fè jounen-an yon siksè:

## **Elèv-yo ka aprann nan men chak anplwaye nan chak departman.**

Mande anplwaye nan chak nivo epi chak departman anndan òganizasyon-an pataje eksperyans travay-yo epi ankouraje fi kou gason poze keksyon. Egzanp, mande departman pewòl montre ki jan yo peye anplwaye, eksplike poukisa yo pran dediksyon, kijan yo konsidere tan anplwaye pase deyò, elatriye.

## **Kenbe aktivite-yo kout.**

Aktivite entèaktif ki dire ant 45 ak 55 minit pi miyò.

## **Rekòmandasyon yo fè pou elèv fi ak elèv gason depi laj uitan rive dizwitan (8-18).**

Elèv pi jèn kapab genyen yon dire atansyon pi kout pandan aktivite-yo.

## **Entwodwi elèv-yo nan teknoloji.**

Montre elèv gason ak elèv fi kouman teknoloji enpòtan pou biznis-ou. Prevwa tan pou yo kapab travay sou òdinatè/konpitè oswa sou lòt ekipman biwo-a. Egzanp, kite yo gade sit Entènèt-ou epi gade jan ou fè biznis nan sit-la oswa fè yo patisipe nan yon telekonferans avèk yon lòt biwo kap patisipe nan pwogram-nan.

## **Pale ak ofisyèl lekòl-la sou Pwogram jounen *Take Our Daughters and Sons to Work*.**

Kolabore ak pwofesè pitit-ou pou fè yo konnen pitit gason oswa pitit fi-ou ap pase jounen-an pou fè aktivite ki an rapò avèk edikasyon nan travay-ou.

## **Bay ransèyman yo mande nan Rejis Aktivite (*Activity Log*) epi reponn keksyon rapò evalyasyon (*Evaluation form*) sou jounen *Take Our Daughters and Sons to Work Day*.**

Elèv-yo kapab retounen fòm-sa-yo nan lekòl-la pou montre patisipasyon-yo nan aktivite edikatif nan lye travay-ou.

## **Kenbe elèv-yo an sekirite.**

Bay elèv fi ak elèv gason vètman pwoteksyon ki bay sekirite. Asire ou gen tout kalite vètman ak diferan tay disponib.

**Fòmilè Otorizasyon fanmi bay**

*(Parental Authorization)*

**(Paran/Responsab Legal dwe ranpli fòm-sa-a epi renmèt-li bay granmoun kap akonpaye pitit-li si li pa prale)**

Mwen-menm/Nou-menm, ki siyen anba-a, bay pitit gason/pitit fi-nou \_\_\_\_\_  
*(Non elèv-la)*

pèmisyon pou li patisipe nan yon aktivite edikatif andeyò lekòl-la epi ki fè pati pwogram jounen *Take Our Daughters and Sons To Work Day* (Mennen pitit fi ak pitit gason-nou nan yon jounen travay-nou).

Si yon ijans medikal ta rive pandan pitit fi/pitit gason-mwen ap patisipe nan sòti òganize-a (*field trip*), granmoun kap akonpaye-li oswa mwen-menm va responsab pou fè kòmanse yon tretman medikal. Mwen bay pèmisyon pou kòmanse tout tretman san pèdi tan selon bon jijman doktè ki la.

Si toutfwa ransèyman ou ban-nou ta vin chanje, se responsablite fanmi-ou pou bay enfòmasyon ki ajou.

\_\_\_\_\_  
Siyati Manman/Papa/Responsab Legal

\_\_\_\_\_  
Siyati Manman/Papa/Responsab Legal

\_\_\_\_\_  
Dat

**\*NÒT ESPESYAL:**

Fanmi/Responsab Legal elèv kap patisipe nan jounen *Take Our Daughters and Sons To Work Day* dwe rele lekòl pitit-yo pou eskize absans-lan.

**Otorizasyon pou kominike ransèyman medikal**

*(Medical Release)*

**(Paran/Responsab Legal dwe ranpli fòm-sa-a epi renmèt-li bay granmoun kap akonpaye pitit-li si li pa prale)**

Non elèv-la \_\_\_\_\_

Adrès lakay \_\_\_\_\_

Telefòn lakay \_\_\_\_\_ Dat nesans \_\_\_\_\_

Non Manman/Papa/Responsab Legal \_\_\_\_\_ Sa li ye pou elèv-la \_\_\_\_\_

Adrès (si se pa menm adrès ak sa ki anwo-a) \_\_\_\_\_

Telefòn lakay \_\_\_\_\_ Telefòn travay \_\_\_\_\_

Non dezyèm paran \_\_\_\_\_

Oswa lòt kontak \_\_\_\_\_ Sa li ye pou elèv-la \_\_\_\_\_

Adrès (si se pa menm adrès-la) \_\_\_\_\_

Telefòn lakay \_\_\_\_\_ Telefòn travay \_\_\_\_\_

Non doktè fanmi-an \_\_\_\_\_

Adrès \_\_\_\_\_ Telefòn \_\_\_\_\_

**Ransèyman sou asirans medikal**

*(Medical Insurance Information)*

Mwen garanti pitit gason/pitit-fi mwen gen asirans medikal avèk:

\_\_\_\_\_ (Non konpayi asirans) \_\_\_\_\_ (Nimewo polis asirans) \_\_\_\_\_ (Nimewo gwoup-la)

Eta sante elèv-la \_\_\_\_\_ Ekselan \_\_\_\_\_ Bon \_\_\_\_\_ Ase bon

Si aplikab, tanpri dekri kondisyon medikal ki kapab reparèt. (Ekri **okenn** si deklarasyon-an pa aplike pou pitit-ou.) \_\_\_\_\_

Èske pitit gason/pitit-fi-ou fè alèji ak yon medikaman? \_\_\_\_\_ Wi \_\_\_\_\_ Non

Si ou reponn wi, tanpri esplike: \_\_\_\_\_

Èske pitit gason/pitit-fi ou ap pran medikaman pou yon maladi ki la depi yon bon bout tan?

\_\_\_\_\_ Wi \_\_\_\_\_ Non Si **wi**, tanpri ekri non medikaman-an.

**Aktivite *Take Our Daughters and Sons to Work* dwe** prezante patisipan-yo gran opòtinite pou djòb potansyèl pandan yap mande timoun-yo egzaminen kouman travay-yo alavni va entegre nan lavi-yo. Bi prensipal aktivite-yo se ankouraje fi ak gason reflechi sou jan rèv-yo alavni —kapab konsilye travay-yo ak lavi fanmi-yo. Egzanp, si yo anvizaje yon karyè ki ekzije yo vwayaje oswa travay lannwit, ki moun ki va anchaj nan kay-la? Bi aktivite-yo se pou yo anmizan, fè plas pou anpil konvèsasyon, epi angaje fi ak gason pou yo reflechi sou travay ak lavi lakay yon fason yo pat janm fè anvan.

**Aktivite relaks ki kapab ede byen kòmanse jounen-an.**

Men kèk egzanp aktivite nou kapab fè:

**Konvèsasyon *Café*:** Yo mande elèv-yo souvan, “Kisa ou ta vle fè lè ou pi gran?”. Aktivite-sa-a ale pi lwen epi mande jenn patisipan-yo reflechi sou sa lye travay-yo alavni va sanble. Èske yap travay anndan oswa andeyò? Èske travay-ou ap anmizan oswa anwiyon? Elèv-yo va egzaminen an detay sa yo ta renmen lavi lakay-yo ye. Èske ou imajinen kay-ou nan yon vil, banlye, oswa andeyò? Èske ou anvizaje gen yon animal domestik (*pet*)?

**Imajinen lavni:** Nan yon aktivite dinamik rezoud pwoblèm, timoun-yo va pran konsyans ki jan yo kapab apwoche defi akomode travay ak lavi fanmi. Yo va mande patisipan-yo jwenn solisyon pou pwoblèm tankou si wap travay ta pou fini yon pwojè enpòtan osnon ale nan yon pyès teyat lekòl pitit-ou ap prezante.

**Mande granmoun-yo:** Ak aktivite-sa-a, jenn-yo ap vin repòtè ki gen opòtinite entèvyouve granmoun sou eksperyans-yo nan jan yo rive akomode travay ak lavi lakay. Ala sa ta enteresan si nou ka konpare repons granmoun ak lide jenn patisipan-yo!

**AKTIVITE 1**

Non: \_\_\_\_\_

Dat: \_\_\_\_\_



# Lè ou te laj mwen ...

Itilize keksyonnè-sa- pou entèvyouve manman oswa papa oswa responsab legal-ou sou pwòp chwa karyè/pwofesyon-yo. Pale ak manman oswa papa oswa responsab legal-ou sou jan ou-menm ou ta reponn kèk nan keksyon-sa-yo.

## **Lè ou te laj-mwen:**

1. ki matyè ou te pi renmen etidye lekòl?
2. kisa ou te pi renmen fè pandan tan lib-ou?
3. kisa ou te fè pi byen?
4. ki karyè ou te gen nan tèt-ou pou ou fè?
5. èske ou te pouswiv chemen karyè-sa-a? Si se pa sa, ki sa ki vin chanje desizyon-ou?
6. èske ou te rankontre pwoblèm sou chemen karyè-ou?
7. èske fanmi-ou te gen lide espesifik sou pwofesyon ou ta dwe chwazi?
8. ki moun ki te ede-ou pran desizyon sou karyè ou ta renmen?
9. èske ou chwazi yon karyè diferan paske ou se gason / ou se fi?
10. ki sa ou te aprann nan lekòl segondè (ayeskoul) ou kwè ki ede-ou pi plis?

## AKTIVITE 2

Non: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_

### FYI CHAS O TREZÒ

*(FYI Scavenger Hunt)*

Nan yon jounen ou rankontre siman ak anpil moun ki fè diferan djòb. Gade pou wè si ou ka reyini ransèyman pou reponn nan espas Chas O Trezò-a. Chak fwa ou rankontre ak yon anplwaye, poze youn oswa de keksyon. Epitou, koute lè lezòt poze keksyon, sèvi ak repons yo ba-yo tou. Ekri repons-yo nan espas ki kòrèk-la.

Yon rezon poukisa yon travayè/anplwaye renmen djòb-li se:

Yon ladrès/abilte yon travayè dwe genyen pou fè djòb-sa-a se:

Yon egzanp kalite fòmasyon oswa trening ki nesèsè pou fè djòb-sa-a se:

Yon kalite machin itilize pou fè djòb-sa-a se:

Yon egzanp materyèl lekti pou djòb-sa-a se:

Yon bagay travayè-a twouve difisil pou li fè djòb-sa-a se:

Yon bagay ki fè travay-sa-a enteresan se:

Yon fason travayè-a kapab sèvi ak teknik li aprann nan matematik pou egzekite djòb-sa-a se:

Yon jan djòb-la matche sa ki enterese travayè-a se:

Yon rezon poukisa travayè-a/anplwaye-a chwazi djòb-sa-a se:

Yon bagay ki ede travayè-a jwenn djòb-la se:

Yon kalite pwoblèm travayè-a dwe chache rezoud nan travay-sa-a se:

Yon kalite ekriti travayè-a dwe fè nan travay-li se:

Yon domenn travayè-a/anplwaye-a ta renmen fè yon resiklaj se:

# PLAN AKSYON PÈSONNÈL

*(Personnel Action Plan)*

Non-ou \_\_\_\_\_

## **Bi pèsonnèl**

Ou deja dekouvri gen yon bon edikasyon mande efò ak travay. Ekri de bagay ou kapab fè pou ede-ou akonpli bi edikasyon-ou (tankou, fini devwa-ou epi travay mye pou gen pi bon nòt).

---

---

---

---

---

## **Ladrès, abilte**

Kòm ou te deja obsève nan lye travay-la, chak travay mande yon minimòm ladrès ak konnesans. Ekri twa egzanp espesifik ladrès ou va bezwen alavni (tankou yon mizisyen dwe kapab gen abilte pou li fè lekti mizik, yon pwogramè konpitè ap bezwen yon fòmasyon pouse nan konpitè, yon biznismann va bezwen konpetan nan matematik). Apre deside kijan ou pral travay oswa ranfòse ladrès-sa-a.

## **Ladrès/teknik ou bezwen**

---

---

---

---

---

## **Jan mwen pral travay oswa amelyore ladrès-sa-a:**

---

---

---

---

---

## **Kenbe angajman-ou**

Nan monn travay, lè yo etabli objektif, anplwaye responsab pou satisfè objektif-yo. Rann ou-menm responsab pou jwenn edikasyon ak ladrès ou bezwen pou ou reyisi. Kenbe plan aksyon pèsonnèl-sa-a epi tcheke li ankò nan sis mwa. Poze tèt-ou keksyon sa-a, “Sa-m fè pou reyalize bi-mwen?” epi apre adapte bi-ou oswa tabli nouvo bi pou satisfè plan-ou alavni.

## Aktivite 4

**A – Z Lis karyè posib***(A – Z Career List)*

Nan lis anba-a wa jwenn plizyè karyè ak pwofesyon pou chak lèt alfabè-a. Si ou gen tan, mande pitit-ou fè rechèch sou kèk nan karyè-sa-yo nan Entènèt. Gade nan paj touswit apre lis karyè posib, gen yon fèy keksyonè kote pitit-ou ka bay yon esplikasyon kout sou omwens twa karyè li chwazi nan lis anba-a.

**A****Abit** – *Umpire / Referee***Achitèk naval** – *Marine Architect***Aktyè** – *Actuary***Analiz bidjè** – *Budget analyst***Analiz rechèch operasyonèl** –  
*Operations research analyst***Anestezis** - *Anesthesiologist***B****Bibliyotekè** – *Librarian***Biyochimis** – *Biochemist***Biyolojist molekilè** – *Molecular biologist***Biyolojis ki etidye lavi nan lanati tankou zannimo, plant...** - *Wildlife biologist***Botanis** - *Botanist***D****Dantis** - *Dentist***Detektiv (Polis)** – *Detective (Police)***Doktè ki pratike medsin espò** –  
*Sports Physician***Dyetetisyen/Nitrisyonnis** -  
*Dietitian/Nutritionist***E****Editè** – *Editor***Editè videyo, fim** – *Video / film Editor***Ekografis** – *Sonographer***Ekolojis** - *Ecologist***Ekonomis** – *Economist***Ekriven / otè** – *Writer/Author***Ekspè an analiz etid mache** – *Market Research Analyst***Enjenyè pwogram enfòmatrik** –*Computer software Engineer***Electrologist****Enfimyè anestezi** – *Nurse Anesthetist***Enjenyè ayewospasyal** - *Aerospace Engineer***Enjenyè endistriyèl** – *Industrial engineer***Enjenyè nikleyè** – *Nuclear engineer***Entènès, Espesyalis medsin entèn** – *Internist***Entèprèt**- *Interpreter***Espesyalis analiz djòb** – *Job Analyst***Espesyalis piblikasyon asiste ak****òdinatè** – *Desktop publisher***Estatisyen** – *Statistician***F****Famasyen** – *Pharmacist***Fizyolojis** – *Physiologist***Forestye – sivikiltè** – *Range manager***G****Grafis atis (lojisye/pwogram enfòmatrik)** - *Graphic Artist (Software)***I****Ibanis** – *Urban Planner***Idwològ** – *Hydrologist***J****Jenetisyen** - *Geneticist***Jewofizisyen** - *Geophysicist***Jewontològ** - *Gerontologist***Jij** - *judge*

**K**

**Katograf** – *Cartographer*

**Karikatiris** - *Cartoonist*

**L**

**Lobiyis** – *Lobbyist*

**M**

**Manadjè resous imen** – *Human Resources Manager*

**Manadjè trafik** – *Traffic Manager*

**Manadjè sistèm enfòmàtik** –  
*Information Systems Manager*

**Medsen, doktè** – *Physician*

**Meteyològ** - *Meteorologist*

**N**

**O**

**Okilis** – *Optician*

**Òtikiltè** - *Horticulturist*

**Odyolojis** – *Audiologist*

**Ofisye sèvis diplomatik** – *Foreign Service Officer*

**Òtezis** – *Prosthetics / Orthotist*

**Òtofonis** – *Speech-Language Pathologist*

**Osteowopat** – *Osteopathic*

**P**

**Patolojis** - *Pathologist*

**Podològ** – *Podiatrist*

**Ponpye** – *Firefighter*

**Pwofesyonnèl ki ede kliyan-ni ak finans pèsonnèl-yo** - *Financial planner*

**Pwogram pou tretman ak reyabilitasyon** – *Occupational therapy*

**R**

**Radyològ** – *Radiologist*

**Redaktè teknik** – *Technical writer*

**S**

**Sikoteknolojis** – *Cytotechnologist*

**T**

**Teknisyen difizyon ( radyo/televizyon)** –  
*Broadcast technician*

**Teknisyen kadyovaskilè (kè)** –  
*cardiovascular technician*

**Teknisyen espesyalis lazè** – *Laser Technician*

**Teknisyen laboratwa envestigasyon kriminèl** – *Crime Lab analyst*

**Teknisyen responsab pou devlope sit Entènèt ak tousa ki anrapò ak sit** - *Web Site Developer*

**Teknisyen, terapris ki okipe tousa ki konsènen respirasyon** –  
*Respiratory Therapist*

**Terapis diksyon/pale** – *Speech language pathologist*

**Terapis lwazi** – *Recreational therapist*

**Toksikològ** - *Toxicologist*

**U**

**V**

**Veterinè** - *Veterinarian*

**W**

**Z**

**Zoolojis** - *Zoologist*

**Non** \_\_\_\_\_

**Dat** \_\_\_\_\_

**A – Z Fè rechèch sou karyè**  
(A – Z Career Search)

1. Chwazi yon okipasyon/pwofesyon/metye nan lis karyè A – Z (A –Z Career List).
2. Ekri non/tit okipasyon-an: \_\_\_\_\_
3. Reyinyi ransèyman-sa-yo sou karyè/pwofesyon-a.
  - Ki travay pwofesyonèl-la dwe fè, egzekite:
  
  - Lòt pwofesyon asosye ak karyè-la:
  
  - Fòmasyon, trening/Edikasyon nesèsè:
  
  - Kalite:
  
  - Salè ak Pèspektiv:
  
  - Sa ou renmen/ou pa renmen:
4. Èske ou ta konsidere metye-sa-a alavni? Poukisa oswa poukisa pa? Ekri nan do paj-sa-a si ou bezwen plis espas pou ou ekri.

**ENSTRIKSYON POU KONPLETE DEVWA SOU PWOGRAM JOUNEN “MENNEN PITIT  
FI/PITIT GASON-NOU NAN YON JOUNEN TRAVAY-NOU”**

*(Directions for completing the “TAKE OUR DAUGHTERS AND SONS TO WORK DAY” assignment)*

Tanpri itilize fòmilè Rejis Aktivite Mennen pitit fi ak pitit gason-nou nan yon jounen travay-nou ak Rapò evalyasyon sou pwogram jounen Mennen pitit fi ak pitit gason-nou nan yon jounen travay-nou (*Take Our Daughters and Sons to Work Day Activity Log and the Take Our Daughters and Sons to Work Day Evaluation Form*) pou dokimante aktivite ou patisipe ladann diran jounen “**Take Our Daughters and Sons to Work Day**”. Ekri lè ak aktivite ak granmoun ki tap sipèvize-ou diran aktivite-a. Nou konplete yon egzanj pou ou.

Nap ajoute aktivite elèv-yo kapab chwazi si toutfwà yo ta renmen fè plis rechèch sou karyè:

Elèv-yo kapab ale nan yon bibliyotèk piblik, chwazi yon liv epi prepare yon rapò ekri sou yon karyè yo chwazi. Fè yon fotokopi kat bibliyotèk-la epi atache-li ak rapò-a. Renmèt rapò-a ak fotokopi kat-la bay pwofesè klas angle-ou (*Language Arts teacher*).

**Non-ou** \_\_\_\_\_

**Non konpanni-an** \_\_\_\_\_

**RAPÒ EVALYASYON SOU PWOGRAM JOUNEN MENNEN PITIT FI /  
PITIT GASON-NOU NAN YON JOUNEN TRAVAY-NOU**  
*(Take Our Daughters And Sons To Work Day Evaluation Form)*

Kounye-a ou fèk fini ak eksperyans swiv yon moun nan travay-li, pran tan pou reflechi sou sa ou obsève jodi-a epi ki jan sa kapab afekte plan ou gen pou lavni.

1. Ki responsablite ak devwa manman oswa papa-ou genyen nan travay-li?

---

---

2. Ki pati nan djòb-la ki te pi enterese-ou?

---

---

3. Ki sa ou te twouve nan travay-la ki te anwiyen?

---

---

4. Èske ou ta konsidere yon karyè nan domenn-sa-a? Poukisa oswa poukisa pa?

---

---

5. Ki sa ki te etonnen-ou piplis sou sa ou te aprann, tande oswa obsève jodi-a?

---

---

6. Ki konnesans ak teknik, ladrès wap aprann lekòl kounye-a ki va itil nan travay-la ?

---

---

7. Ki konnesans oswa teknik ou bezwen ranfòse pou reyisi nan travay-sa-a?

---

---

8. Èske lòt lide pou pwofesyon/karyè vin nan lespri-ou jodi-a?

---

---

